

## في الشعر ...

للمسيو پول فاليري

عضو المجمع الفرنسي

عرصه وتلخيص لمؤتاز محمد روصي فيصل

سيداتي وسادتي :

حديثنا اللبلة إليكم في الشعر ! والموضوع دأثر كما تعلمون الآن في كثير من الصحف والمجالس ، ولعل الغرابة أن ينال الشعرُ الاهتمامُ ويُبدل للفن الجهد في زمن مادي أخذته الواقعية المحسوسة ، وطفت عليه الوضعية العلمية ، وسادت فيه الفكرة الاقتصادية !

لشعر في الافهام معنيان : أولها أنه مجموعة العواطف والانتعالات التي تُهيجها في نفوسنا أحداث الزمن ، ومجالي الطبيعة ، ومعاني الوجود ، وألوان الحياة ، فنقول منظر شمري ، وظرف شمري . وثانيهما أنه فن قائم وصناعة مجيبة ، يتناول الأهواء الشبوبة بالتنسيق والتأليف والجلال ، ثم يبرزها لغة جميلة تطرب لها الأذن ويهتز منها القلب ! وبين المعنيين صلة شديدة وتبان كتابين الرأحة التي توضع من الزهر ، والرأحة التي توضع من الكيمياء

ومهما يكن من شيء فالناس لا يزالون في لبس من المعنيين ، وحيرة في الشعر والشعور ؛ وكان من أثر هذا أن طائفة من الأحكام والنظريات والمؤلفات قد فسدت وغمضت لأطلاق الكلمة الواحدة على معنيين شتيتين وإن انصت أسبابهما اتصالاً وثيقاً !

فالمشمس الفاربية ، والثابة الوارفة ، والقمر الناعم ، والبحر العظيم — هذه وغيرها تبيث في الناس حين يستشرفون لها انفعالات وجدانيةً تختلف في الشدة واللدة والنقاوة والأثر ؛ وقد تكون أزمة الهوى ، وفاجمة الموت ، ونازلة الفقر ، أسباباً مباشرة لاضطراب نفسي عميق أو خفيف يلوّن الشعور ، ويشقت الماش ، ويبدل المثل الأعلى ؛ ولكن هذه العواطف الانسانية المروفة تغار كل التغار ما نسميه « العاطفة الشعرية » ، ولعل بيان أوجه

التغار والاختلاف لا يخلو من عنق ومشقة ، لأنهما في الواقع متحدان اتحاداً شديداً ما ينفصل أحدهما عن الآخر أو يبرز له ويسبو عليه ، فالعاطفة الشعرية تتصل أبدأً بالحب والألم والحوف والغضب ، وما إلى هذا من مشاعر النفس وأهواء القلب

وإنما العاطفة الشعرية عندي إحساس قوي بحياة غريبة ، وشعور واضح بعالم جديد جرّده المبين من نفسه لنفسه ، ثم قوم أشياءه وأحداثه وأشخاصه بالميزان الذي له خاصة ، وخلع على ما فيه قياً حديثة ، قد تنفق وقد لا تنفق مع القيم المألوفة التي تواضع الناس عليها في حياتهم الدارجة ! ولئن تشابهت أشياءه بالأشياء ، وتعارفت الأحياء بالأحياء ، فلقد يشملهما جميعاً قانون النفس العام ، وتصطبغ كلها بالشعور الانساني ، تتجاذب تلك الأشياء والأحداث والأشخاص وتتنادى وتطرّد لغاية عمهما في دقة ونظام ؛ والأولى أن نقول إن الأشياء والأحداث والأشخاص تؤلف في العالم الجديد لحناً موسيقياً منسجماً لا ينجح فيه ولا نشوز ، يتملأه الشاعر ويستوحيه ويخضع له ؛ دنيا رجسة هادئة جميلة هي ملك المبين لأنها في نفسه ، ولأنها من خلقه ؛ ولعل هذا العالم الشعري عائل من وجوه عديدة عالم الرؤى والأحلام التي تضطرب في خيال المرء ، وتطيف في رأسه التافى . . .

ولقد أحب أن أشير هنا ، وقد انحدرت « الأحلام » مع الحديث ، إلى أن جماعة الابتداعيين (الروماتيك) وأدباء المصير الحاضر قد خلطوا بين الشعر والرؤيا ووحّدوا معناها ؛ نعم ، قد تكون الرؤيا والأحلام صوراً شعرية خالصة ، ولكنها صور بارزة مؤلفة من عمل المصادفة والأفتان ؛ وما دامت كذلك فهي صور شعرية بالمصادفة والاتفاق

لأن عالم الرؤى عالم غريب قد ملأ ساحتها الشعورُ المهيم ، وانفرط فيه عقد النطق المحترم ، وهب عليه إدراك غير إدراكنا ، وتفكير غير تفكيرنا ؛ فهو عالم مغلق تبرز الأشياء فيه على غير حقيقتها ولونها المهود ، وهي إنما تصطبغ بأهوائنا المسكظومة ومُثلنا المرجوة ورغائبنا السكامنة . والعاطفة الشعرية حالة نفسية كهذه الحال الطليقة تظهر على غير انتظام ، وتعمل في غير استقرار ، وتضمحل من غير انذار ؛ لقد تقوم في أنفسنا بالمصادفة وتختفي عن أعيننا بالمصادفة ؛ وعجيب — ياسادتي — أثر المصادفة العابثة في ظهورها وفنائها ! (تصنيف)

- ٢ -

يكر الزمان مسرعاً ولا يؤوب ، وتتجدد الحياة مشرقة ولا تتشابه ، وتزول الصور ماضية بدون أثر ! والله القادر الحكيم إنما تفرد بالظلي والنشر ، والمحو والأبداع ، ثم أودع في الحياة معنى الموت ، وفي الجدوة قوة الركون ، وفي الخلق سر الأعجاز ! ! ولكن الشاعر البين لن يرضى عن اللحظة الحية التي تطوى إلا إذا سجلها على القرطاس ، وأمدت في عمرها ، وأثبتها على الدهر ، كأنها يمارض انحمار الأشياء الى صندوق المدم ، أو يغالب عبث الليالي وتطور الوجود ، فهو يقف بالذاهب الآفل وقفة طويلة ممتنة فيقيد خواطره ، ويملن أحاسيسه ، ويحيي حبه ، ثم يتنزع من الحياة قطعاً يقذفها في إطار خالد جميل الى العصور التي تليه ، والأجيال التي تضطرب بدمه على الأرض ! كذلك استطاع أن يستمتع بالمطافة الشعرية الطليقة وأن يستحضرها في نفسه كما أراد كما تستحضر الرؤى بالتنويم ؛ والفتون كلها تقلب العرض الزائل إلى حال دائم ، والعمل الفني إنما هو الآلة الحسية لهذا التوليد العجيب والخلق الموفق ؛ فالوسيقى والنحت والأدب والتصوير طرائق مختلفة للتمثيل والتعبير اقتضتها كثرة الحواس الظاهرة ، واشتباك النفس الباطنة ، وغموض المدينة الحاضرة ...

التمس الشاعر طائفة من السبل المتتوية لاستحضار المطافة الشعرية ، ورياضتها على الفن . ولعل أقدم السبل المشروعة ، وأصعبها آراً ، وأشدّها تركيباً هي اللغة ؛ ولكن اللغة بطبيعتها المادية وسلطانها الواهي واستخدامها العملي أجهدت الشاعر أيما إجهاد ، وهو الذي يقوّم بها الشعر ويؤلف منها الجرس !

أرجو أن أظفر - أيها السادة - بعرض ما يكابد الشاعر من آلام ، ويبدل من جهود ، ويغالب من مصاعب

إن اللغة كما ذكرت أداة قديمة يخلص الناس بها إلى حاجات العيش ومطالب الجسد ، فهي على هذا أداة سمجة خلقتها المصلحة ، وشوّهتها الظروف ، وأخضعها الشهوات ؛ فقيم الكلمات ، ومدلول الألفاظ ، وقواعد التركيب ، وفن الكتابة ، ومخارج النطق إنما هي ألهميّة من الألهي الطريفة نبعث بها على ما تقتضيه المآرب وترتضيه الأهواء . ولقد نجح مقررات المجمع الأدبي ، ونقد عمل الطباعة والصحافة في تحديد معنى اللفظ وكف

شرة الفرد ، ولكن خصائص اللغة من حيث قدرتها على إبداع الجرس الموسيقي وتشقن المعنى الواحد فيها عن كثير من المعاني المتدرجة لم تجد - وأسفاه - من يرد عنها عادية النزوات ومُعرف الأوضاع ؛ فقد نطق بالحرف وترسل الكلمة كما تقوى حناجرنا ، وتنفرج شفاهنا ، وتتسع ثقاتنا ، وتزخر نفوسنا فنحرف الكلم عن موضعه ، وندخل القوضي على المفهوم ، وننشر الشك في قيمة اللغة ؛ والحق أن اللغة لو أنها لم تصلح لنايات العيش ، ولم تشتمل على معنى السعادة لما كانت تكون وسيلة من وسائل الشعر والفن ، ومطلباً من مطالب الذقة والتعبير

هكذا ، بإساق ، شاء الحظ العائر المشؤوم أن يستخدم الشاعر أداة حسية عملية ليحقق بها فناً أبي إلا أن بثور على الماش ، ويشرف على العمل ، ويسمو على المادة . . . ! !

أما الموسيقى السميد - والهنى على حظها - فقد يشرع فيها اختصاص له وتوفر عليه ، ووسيلته جاهزة سايمة مستقلة ، لا يشركه فيها أحد من الناس ، ولا تتدنى إلى ما لم تخلق له ، وهو إنما يعمد إلى مادة قد صهرتها العصور ، وهبأتها الطبيعة ، وحددتها الغاية ؛ لشدّ ما يشبه الموسيقى الصنّاع نحلة ولودا جاءت لتفرخ فوجدت الخلية قاعة على أحسن ما تقوم البيوت ، مقسمة على أدق ما تقسم الغرف ، فولدت مرطحة هائثة ثم اهتمت للعسل وحده تجمعه من هنا ومن هناك ؛ كذلك رجل الألحان يؤلف فنه من غير جهد ، ويسلك سبيله بهجاً طروباً كأنما الملحن قد انسجم وبرز واكتمل قبل أن تمسه يد الموسيقى الفنان ! !

ذلك بأننا نعيش بالسمع في عالم الأصوات ؛ ونحيا بالأذن حين تعمى العين ويميا اللسان ؛ والأذن تدرك بطبيعتها أن الأصوات المتعالية إنما تتألف من وحدات بسيطة بالغة البساطة ، صغيرة بالغة الصغر ، حتى كأنها لا تقاس بشئ أو تلح لوحدها ، وهذه الوحدات قد تنسجم لمسافات محدودة ، وتطرّد بنسب معينة ، فتكون الصوت الموسيقي ، وقد تضطرب بغير نظام ، وتسير على غير مناهج ، فتكون الضجة الراحفة . فالأذن تعلم بالتريزة مكان الوحدة من الجرس ، وتتذوق بالفطرة نورا الجمال في الخمس ، وتدرك أن الفرق بين النغم والضجة كالفرق بين النقاوة والكدورة ، أو بين

- ٣ -

أذكر أني كنت أحاضر مرة في هذا المعنى طائفة من الأجنب ، فلما بلغت هذا الموضوع من الحديث إذا أحد المستمعين يتلو على رسالة طريفة بعث بها الكاتب ( راكان ) إلى صديقه ( شابلان ) يقول فيها : « . . . وأنت تستطيع أن تنمت تترى عما شئت من الظرف والكياسة والبساطة ، فلقد اعترمتُ على ألا أحميد عن نصائح أستاذي الكبير ( مارب ) ولا ألتزم ما يلتزمه غيري من الوزن والايقاع والجرس ، وحسي الرضوح من تاج أزين به نسج الفاظي ولقنات ذهني ! كان مارب الذكي يشبه النثر بالشي ، ويقرن الشعر بالرقص ، ويقول إن ما نفعه مرغمين يستحق التسامح والاعتدال ، ثم لا بد فيه من التجاوز والاهمال ، وأما ما نفعه باختيارنا ورغبنا فن السخرية أن يكون المرء فيه ضعيفاً أو وسطاً ، فالأعراج مضطر إلى المشي اضطراراً ، ولكنه متحدث سخيف لو راح يرقص على القالس والخطوات الخمس »

إن تشبيه النثر بالشي والشعر بالرقص تشبيه خصب جميل لا أعرف أصح منه ولا أدق ولا أشمل ! فالشي كالنثر يقصد به صاحبه أن ينال غاية ماثلة ويحقق فكرة مرسومة ، فهو رجو شيئاً ، ومن أجله يمشي ، ولعله لم يدب برجليه ويضرب في الأرض إلا لأن الباعث قد تحرك فيه وألح عليه ؛ وظروف المشي ، أعني طبيعة المشي وحالة البدن والأرض واشتداد الرغبة ، هي التي تحدّد سرعته وتعيّن وجهته ؛ فالشي على هذا واسطة قائمة تزول متى برز وجه الغاية ، أو هو فعل متجدد سوف ينطوي بعد حين . أما الرقص فهو الواسطة والغاية ، ليس يعني ولا يسير على غير هدى ؛ ولئن قصد به شيء فهو الرياضة على الفن الجميل ، والشعور بالحياة السعيدة ، والاستمتاع بالمثل الأعلى ؛ على أن الرقص يستخدم نفس الأرجل والأعضاء والأعصاب التي يستخدمها المشي ، وكذلك الشعر أداته نفس الكلمات والصور والمعاني التي يقوم بها النثر عند البيان

إنما يمتاز الشعر من النثر بأنه يتناول الألفاظ على نحو من التركيب والتوجيه يخالف ما يتناول منها النثر في أغلب الأحيان ، فنحن نمجّب بالكناية والمجاز في الشعر أشدّ المعجب ، بل نحن لا نمجّب بالشعر إلا إذا كان كله أو جلّه كناية ومجازاً . أما القول

النظام والفوضى ، ثم جاء العلم الطبيعي فأتم إدراك الفرزة وفضة الأذن ، وهو العلم القديم الدقيق ، فقياس النسب ، واختراع الآلات وأبداع من الألحان مالا نستطيعه دنيا الطبيعة بذاتها . . . وللموسيقى عمل السحر في النفس ، تخلق جواً خاصاً بها لست أدري ما طبيعته ، وإنما أعلم أنه جو هادي جميل يتخدر فيه الشعور ، وتطير العاطفة ، ويحلو التخيل ، وتبرز الأحلام ؛ ولو أن لحناً شجياً انبعث خافتاً من مكان في هذه القاعة الرحبة التي يهزها صوتي المضطرب المتعاطف لرأيتمكم فجأة تُميلون الرؤوس وترهفون الآذان إلى مصدر اللحن ، تتحسونه وتتذوقونه ، وتمدونه في أنفسكم وأنتم لا تشعرون ! أفلا فطنتم إلى الأشعة القوية التي سطمت عليكم من شعاع لطيف ، وإلى الدنيا الحاملة التي طفت عليكم إثر جرس خفيف ؟ ولقد يعطس شخص أو يقع كرسي أو يفتح باب فتستيقظ أنفسكم الحاملة وكأنما صار لها ما يصير للزجاج إذا كسر ، أو الحبل إذا تصرّم

تلكم الألحان الهادئة ، والآذان الواعية ، تعين الموسيقى على إحياء النفوس من غير تعب ؛ أما لغة الشاعر فكما علمتم ألفاظ جامدة مبهمة ، تخاطب الأذن والنفس على السواء ، وتدخل اليهما مزيجاً مضطرباً من الأصوات والصور ، وتثير فيهما أروانا متداخلة من المواقف والميول . وهنا موضع الشذوذ ، فليست أعرف أترأ متداولاً أفرط في الفموض والاشتباك كاللغة ، ولقد تقول كلاماً صحيحاً يقبله العقل ولكنه لا يهز الأذن ولا يطرب القلب ، أو تقول كلاماً منسجماً جميلاً ولكنه خلوه من التفكير والمعاني ؛ وليس أدل على اشتباك اللغة من نشأة هذه العلوم المختلفة التي تنظاها كلهما على شرحها وتفسيرها ، فتم علم النقد والأدب والبلاغة والمنطق والاشتقاق والنحو تشترك جميعها في الكشف عما يحجب الألفاظ من الإبهام والتعقيد . ولن يستطيع البين أن يتجاهل هذه العلوم أو يثور على سلطانها أو يكتفي بالتوقيع على الأذن دون النفوذ إلى النفس !

ولكن الكلام كلامان : منشور ومنظوم ، والنثر والنظم مظهران قويان للغة ، وبينهما حدود على وضوحها متداخلة متشابكة . . . « تصفيق شديد »

أن تفهموا معناها لا أن تحفظوا مبنائها ، لأن المعنى متى أشرق في  
الذهن ووضح في الخيال وجد اللفظ سجيناً يحد من سمته ويضيق  
من شأنه ؛ فالفهم والدقة والوضوح غاية النثر التي لا غاية له غيرها  
وأعني أن الكلام المشور يحيا حياة قصيرة ثم يموت . . .

وما ينبغي أن يحيا النثر إلا حياة قصيرة ثم يموت بعد أن يبلغ  
رسالته تامة صحيحة واضحة ؛ ولكن الشعر خالد تتجدد ألفاظه  
في القراءة ، وتحلو معانيه عند الاعادة ؛ وقيمة الشعر في شكله  
الظاهر وكنائه المزجاة ، قد انتظمت كما ينتظم المقد وانسجمت  
كما تنسجم الموسيقى ؛ فرؤوسنا تحفظ اللفظ تلوه مترنمة هازجة  
وتعيده على نحو ما سمعته في الرصف والاتساق . ثم لا تبالي ان  
تملت أو حزنت أو ثارت مادام في إنشادها رنة الفرح أو أنة الألم  
أو نزوة الهوى . ولقد جهل قوم كثيرون طبيعة الشعر ، وهاموا  
في وضع الحدود وتبيان المالم فما نجحوا ولا استراحوا ؛ وعندى  
أن الشعر لفظ جميل تستمتع به الأنفهام الراجحة ، وتتناشده الشفاء  
اللاغية ، وتهضمه النفوس الراحية . ثم تخرجه كما كان لفظاً  
جميلاً تبقى جده على الزمان كأنما يستمان في « ميكانيكية »  
متشابهة قوية رائعة . . .

هاتان نقطتان ثابتتان تقابل إحداها الأخرى على مسافة  
صغيرة ، يتأرجح بينهما رقص مضطرب ككرة ص الساعة ، قد  
تدلى وتذبذب في جيثة وذهوب . أما النقطتان الثابتتان المتقابلتان  
فهما اللفظ والمعنى ، أو الشكل والفكرة ، أو الجرس والمطافة ؛  
وأما الرقص المضطرب فهو النفس المتصفحة الممعة ، تقرأ  
القصيدية المنظومة أول ما تقرأ ، فتجوز اللفظ لتفهم المعنى ،  
وتنسى الشكل لتذكر الفكرة ، ثم تخلص من الجرس إلى المطافة  
تستطلع مطاومها كما هو الحال في التخاطب والكلام ، وهنا في  
هذه السطور يتساوى النثر والشعر ، ولكنه طور خاطف لا يلبث  
أن يزول . ذلك أن النفس القارئة تكرر راجمة بعد هذا إلى اللفظ  
تعيده وتتملأه . ثم لا ترى خيراً منه سندوقاً يضم أشبات المعنى ،  
ويحفظ دقائق الفكرة ، ويبطن جمال المطافة ؛ تعود إلى اللفظ بعد  
ما عرفت المعنى كما يعود الرقص من جولته إلى حيث ابتدأ في  
الجولان ؛ وهكذا تضطرب النفس القارئة بين اللفظ والمعنى كما  
يضطرب الرقص بين النقطتين الثابتتين المتقابلتين ، وهذا

بوحدرة الشعر والنثر فهو قول خاطئ لم يقره النقد الصحيح ولم  
يسفه الذوق الحديث ، ولمل ما يجوز في أحدها لا يجوز في  
الآخر على أوجز تعبير

والشي كالنثر يسلك به صاحبه أخصر الطرق وأقومها وأقلها  
عوجاً ومنهطفات ليصل إلى بغيته التي يرجوها دون تريبث ولا  
تذبذب ، ولكن الرقص بخلاف ذلك لا يحلو إلا إذا أكر من  
الروحات والندوات ، وأفرط في اللف والدوران ، وأمعن في  
الجيثة والذهوب ؛ ولو سمح لنا الرياضيون لقلنا إن الخط المستقيم  
سبيل الماشي والنائر ، والخط المنحرف سبيل الراقص والشاعر ؛  
تلك السماء تسح مطراً — هكذا يعبر النائر في نزول المطر  
الشديد ، وهكذا علمنا منذ الطفولة على الكلام ، أما الشاعر  
فلن يبين كما يبين النائر ويتكلم الناس وإنما يكسو الحقيقة العارية ،  
ويزين الصورة الراقمة ، ويعرض الحس في إطار رائع يبهز البصر  
ويعجب البصيرة . وما ينبغي للشاعر الفنان أن يقول « تلك  
السماء تسح مطراً » حتى تحمل المظلة وتنتق البسك لأن « تلك  
السماء تسح مطراً » قاعدة الكاتب النائر ، بنشئ فيوجز ويصرح  
ثم لا يجمل ولا يبالغ

يمشي الرجل متتافلاً أو مسرعاً إلى غايته ، فما يكاد يبلغها  
حتى يقف قائماً لا يمشي كأنما التناقل والاسراع كانا من أثر الحاجة  
والإلحاح ، فالرجل يكف عن المشي لأن علة المشي قد زالت ولأن  
غاية المشي قد برزت ؛ وهذا الأعرج الضعيف الذي ذكره مالرب  
في حديثه إنما يجلس مستوياً على مقعده كما يجلس الراكض العاني  
بعد طول اللث والتعب . كذلك لغة النثر تضطرب وتعود في  
الذهن متى عرف معناها واستبان غايتها ؛ فهذه محاضرتي إنما  
ألقها على مسمك لتفهموا عني ما أحب وتمتقدوا بالذي أعتقد ،  
فأنا أقول الآن نثراً ، ومتى انتميت من الكلام وارتفض جمعكم  
الحافل طارت الألفاظ سريعاً من ذاكرتكم ، وتبقى الأثر منطبعا  
في أذهانتكم كأنما أقول ما أقول من الكلام المشور لأدقته  
بيدي وأذيه متممداً ، ولقد يتفاعل هذا الأثر الحديث مع غيره  
من الآثار السابقة كما تتفاعل فيما بينها عناصر الكيمياء ؛ ومهما  
تكن نتيجة التفاعل الفكري فالألفاظ التي أذفها إنما أذفها  
لتلاشي بعد حين كما يتلاشي البخار في الفضاء . وكال محاضرتي

يفيض قلبه ويمتلئ صدره ، فينطلق لسانه ويقول شعراً ، ولكم وددت أن يكون هذا الرأي الفطير صحيحاً سديداً ، إذن لاحتمل الشاعر تكاليف الحياة ، ورضى المين بميود الشقاء ! ولكن القرينة الفنية قد تبدل وتظلم حتى لا تسمى أمراً ولا تنطق حرفاً ، فمن يقول بهذا الرأي الفرير يخضع الشاعر لسلطان القدر المابث ، ويفدو الانتاج الشعري حينئذٍ مرهوناً بالمصادفة المواتية والمهجة المشرقة ، أو متصلاً بالوحي العالى والموهبة الخارقة . ولست أعلم انتشاثاً على حرية الشاعر وامتهاناً لكرامته كهذا الرأي النائل المائر يجعله منفصلاً لا فاعلاً ، وحاكياً أميناً يقول ما باقى إليه من الكلام . وهو ، على هذا ، يُحاسب كما يُحاسب مدير الصحيفة المسئول ، فما كان خيراً قالوا هذا من عند الله ، وما كان شراً قالوا هذا من عنده ! والمعجب أن الكثرة الغالبة من الشعراء تؤمن بهذا الرأي وتناضل عنه ، أو هي على الأقل لا تجد التضاضة الدليلة بأن ترضى قائمة بمشينة المصادفة والوحي

توافرت الأدلة وأثبتت التجربة أن الشعر الذى يُعترف بجودته وبلوغه المثرة الرفيمة التى تملى على القارى أثر الوحي والاحساس النفسى ، إنما هو فى الواقع من عمل الجهد الدائب ، والارادة الصابرة ، والتفكير العميق . أفلا نحس بهذا المجهود الكبير ببذله الشاعر حين نقرأ قصيدة من قصائده الطويلة الجميلة ؟ فنحن نحظى كثيراً إن حسبنا أن الشعر وحدة لا تقبل التجزئة ؛ وموهبة لا تقوى على المران ، وأزراً لا يخضع للزمن

لقد يمتاز الشاعر من بين الناس كافة بلحظات مشرقة خاطفة تمصف بذاته وكيانه عصف الريح بفروع الشجر ، فتفتتح لديه مغاليق نفسه ، وبطل على دنياه الكامنة ، ويلسع بجائب الروح . تلك لحظات ثمينة عزيزة تضيء ما اختبأ بين اللحم والدم ، وتبث من المعاني والصور مالا يفهمها أو يقدرها إلا الشاعر وحده ، لأنها مختلطة بأوضاع المادة وصادرة عن اسرار الظلام ؛ وهى ممانٍ وصور لا تثبت للمنطق الظاهر ولا تلين للبيان الشعري ، وكل ما فى الأمر أنها قطع تنتثر من أعماقنا على حالها الطبيعى كما تنتثر الأحجار الكريمة من جوف البركان . ولقد ينبغى أن نطرح الأوشاب ، ونحتفظ بالمنصر الصالح النقي لنذيبه فى قالب جديد وتقدمه جوهرة خالصة للناس

قالذين يؤمنون بالوحي الشعري يقتلون العمل والابداع ،

الاضطراب بين الظاهر والباطن هو الذى أسميناه « بالماطفة الشعرية » فى صدر المحاضرة ، وهو غاية الشعر التى لا غاية له غيرها ، ولعل الشاعر الموهوب من يختار اللفظة الصالحة لأحداث الاضطراب النفسى ، وإحياء الماطفة الشعرية

فالشعر كما أراه يفترق عن النثر ولا يلتبس به ، وهو أشد ما يكون بعداً وتسامياً عن القصة والرواية اللتين تصفان حوادث الواقع وتمرضان مشاهد الحياة ، وهذا التباين نلحه واضحاً فى الوضع الطبيعى الذى يأخذه قارى الرواية وقارى الشعر ، فالأول ينساق مع تيار الحوادث ، فيفخر أو يفضب أو يفرح أو يحزن ، وقد وضع جبهته بين كفيه ، وركب رأسه فيها يقرأ ، وتعجل التلاوة ليأمن الذى يلى ويطمئن للخطبة ، فجسده غائب وحواسه فارغة ، وعقله منغمس قائم لا يشعر بما حوله ولا يدرك إلا ما هو فيه ، ولو أنصفنا لقلنا إن قواه الجسدية قد انحلت ، وأن قواه النفسانية قد انقلبت عقلاً بمن ويتلو ويتأثر ، أما قارى الشعر فلا تنقسم طبيعته ولا تتوزع قواه ، وإنما يذهب فى القراءة بجوارحه كلها ما دق منها وما ظهر ، ما رق وما غلظ ، ما شرف وما سفل ؛ فالقصيدة تهيج نفسه وعصبه ، وتوقظ ملكاته الحسية والفكرية . ثم تريده على أن يتصور الأشياء ويتمثل الحقيقة كما هى غير محرفة ولا ملتوية ولا مضطربة !!

ولكننى على هذا ألح بين الشعر والنثر درجات من الصور خافية متوسطة تربط قطبين متقايين فى الأدب ، وتصل مظهرين قويين للفنة ، ثم تنشئ بينهما حدوداً على وضوحها متداخلة متشابكة . . .

— ٤ —

أينظم الشاعر مضطراً أم ينظم مختاراً ؟

هذا آخر ما أفكر فيه وأحدث عنه ، والغريب أن الباحثين لم ينتهوا بمد من تقرير شيء فى هذا . فالجدال عنيف ، والتعميد ظاهر ، والعمل شاق . وقد يئست طائفة من الشعراء وتبرمت بالفريضة ، ثم قالت : إن مهنتنا تضئ النفس وتأكل القوى ، وصاحبنا ما لرب يزعم مخلصاً أن الشاعر الذى يعنى مقطوعته الفنية وجب أن يهدأ مرأحاً بعد ذلك عشر سنوات !!

ينظم الشاعر . . . ولكم تدرون متى ينظم الشاعر ، وما حاجتى إلى شيء تعرفونه حق المعرفة . ينظم الشاعر حين